



Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG		Numero RDA	1002500393
CUP	-	RDA-Nr.	
Oggetto Gegenstand	Acquisto del servizio di trasmissione dati della Provincia Autonoma di Bolzano Erwerb des Datenübertragungsdienstes der Autonomen Provinz Bozen		
RUP EPV	Roberto Fabbri	Data nomina Datum der Ernennung	01/01/2026
DEC	Richard Mittermair	Referente tecnico Zuständiger Techniker	Roberto Fabbri
Settore / Bereich Service Area	RUN - 10SA0006	Service Nr.	06.01.04 Servizio IT per la gestione della connettività per gli uffici della Provincia di Bolzano
CPV (nr. e descrizione /Nr. und Beschreibung)	64215000-6 Servizi telefonici IP 64215000-6 IP-Telefondienste		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	<input type="checkbox"/> Sì / Ja <input checked="" type="checkbox"/> No / Nein		
Accessibilità Barrierefreiheit	<input type="checkbox"/> Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità; Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen sind enthalten; <input checked="" type="checkbox"/> Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche; Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, da der Vertragsgegenstand nicht für die Nutzung durch physische Personen bestimmt ist; <input type="checkbox"/> Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità con la giustificazione seguente: Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, mit der folgenden Begründung:		
CCNL Applicabile Anwendbar CCNL	-		
Valore stimato Geschätzter Betrag (Euro - IVA esclusa / ohne MwSt.)	€ 54.604,00		
Premesse / Prämissen			

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio di trasmissione dati della Provincia Autonoma di Bolzano;

Festgestellt, dass der Erwerb des Datenübertragungsdienstes der Autonomen Provinz Bozen erforderlich ist;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023;

Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28 comma 2 L.P. 16/2015 e art. 58 comma 2 D.lgs. 36/2023, l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Festgehalten dass, gemäß Art. 28, Abs 2 des LG 16/2015 und Art. 58, Abs 2 des GvD Nr. 36/2023, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Auftrages der einheitlichen Durchführung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer bedarf;

Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird;

Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una indagine di mercato nel rispetto del principio di rotazione;

Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Retelit Digital Services S.p.A. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Retelit Digital Services AG wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Dato atto che l'operatore economico individuato ai fini dell'aggiudicazione è iscritto all'elenco telematico degli operatori economici del portale SICP;

Vorausgesetzt, der für die Vergabe ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer ist in das elektronische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Portals ISÖV eingetragen;

Dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 euro e lavori fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro und Bauleistungsaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.G.F. nicht durchführen müssen.]

Vista la relazione del RUP sotto riportata.

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EPV.

Relazione del RUP / Bericht des EPV

Informatica Alto Adige Spa gestisce e fornisce all'amministrazione provinciale numerosi collegamenti dati necessari a connettere oltre mille sedi provinciali sul territorio. Tale servizio è indispensabile al funzionamento dell'amministrazione in quanto permettono ai collaboratori presenti nella sede di fruire dei servizi IT centrali necessari al loro lavoro, tra cui ad esempio la posta elettronica e la videoconferenza ma anche contabilità, sistemi di presenza, ecc.

La strategia di IAA è volta a trasferire tale servizio ad un contratto SPC2 o su rete Banda Larga di proprietà della provincia, al fine di dismettere tutti gli altri contratti in essere con altri operatori. Da oltre tre anni è quindi cominciata una migrazione di tutte le linee presenti sul contratto con il fornitore Retelit Digital Services S.p.A., al fine di arrivare a dismettere questo contratto. Purtroppo, la migrazione è ostacolata da problematiche tecniche dovute a collegamenti dati rimasti in sedi non coperte dal servizio SPC2 o, se coperti (a seguito di tentativo di attivazione) risultano negativi di rete a causa di centrali sature o altre problematiche similari; tale problematica causa il rifiuto della richiesta da parte degli operatori SPC2 (nel caso di IAA Fastweb e Telecom Italia).

Nel 2025 sono in ogni caso continuate le attività di migrazione e sul contratto rimangono attualmente attivi 10 collegamenti (inclusi i collegamenti di concentrazione).

Ai fini di garantire il servizio per queste sedi è quindi necessario effettuare l'affidamento al fornitore Retelit Digital Services S.p.A con l'obiettivo di migrare ulteriori linee verso altri contratti o verso collegamenti a banda larga provinciali.

Die Südtiroler Informatik AG stellt der Landesverwaltung zahlreiche Datenverbindungen zur Verfügung und verwaltet diese auch. Diese sind erforderlich, um über eintausend Landesstandorte im gesamten Landesgebiet zu vernetzen. Diese Verbindungen sind für das Funktionieren der Verwaltung unverzichtbar, da sie es den Mitarbeitern an den jeweiligen Standorten ermöglichen, auf zentrale IT-Dienste zuzugreifen, die für ihre Arbeit notwendig sind, darunter beispielsweise E-Mail, Videokonferenzen, Buchhaltung, Anwesenheitssysteme usw.

Die Strategie von SIAG besteht darin, alle diese Verbindungen entweder auf den SPC2 Vertrag oder auf das landeseigene Breitbandnetz zu migrieren und sämtliche bestehenden Verträge mit anderen Anbietern aufzulösen. Vor über drei Jahren begann daher die Migration aller bestehenden Leitungen vom Vertrag mit dem Anbieter Brennercom zu SPC2, mit dem Ziel, den alten Vertrag aufzulösen. Leider wird die Migration durch technische Probleme behindert, da die verbleibenden Datenverbindungen an Standorten liegen, die nicht vom SPC2-Dienst abgedeckt werden, oder wenn sie abgedeckt sind, die Aktivierungsversuche aufgrund von Netzproblemen, wie überlasteten Zentralen oder ähnlichen Schwierigkeiten, negativ ausfallen. Dies führt dazu, dass die Anfragen seitens der SPC2-Anbieter (im Fall von SIAG Fastweb und Telecom Italia) abgelehnt werden.

Im Jahr 2025 wurden die Migrationsaktivitäten in jedem Fall fortgesetzt, und derzeit sind im Vertrag noch 10 Verbindungen aktiv (einschließlich der Konzentrationsverbindungen)

Um den Dienst für diese Standorte zu gewährleisten, ist es daher notwendig, eine Vergabe an den Anbieter Brennercom AG, mit dem Ziel, weitere Leitungen entweder auf andere Verträge oder auf landeseigene Breitbandverbindungen zu migrieren.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679.</p> <p>Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.</p>	
<input type="checkbox"/>	<p>Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.</p>	
Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI		
<input checked="" type="checkbox"/>	<p>In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI).</p> <p>In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des GvD 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.</p>	
<input type="checkbox"/>	<p>Ai sensi dell'art. 26 del D.lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi.</p> <p>In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde gemäß Art. 26 des GvD 9. April 2008, Nr. 81, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.</p>	
<input type="checkbox"/>	<p>Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività.</p> <p>Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.</p>	
<input type="checkbox"/>	<p>Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività.</p> <p>Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.</p>	
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG		
	Nr.	Importo/Betrag
Contratto base / Basisvertrag	1	€ 54.604,00
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages		
Sesto quinto / sechste fünfte		

Altre opzioni / Andere Optionen			
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 54.604,00
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Linee / Collegamenti Linien / Verbindungen OMBL-31910 - DATALINE OMBL-31928 - DATALINE OMBL-31930 - DATALINE + BC OMBL-31931 - DATALINE + BC OMBL-32991 - DATALINE OMBL-31479 - DATALINE OMBL-31480 - MANAGED INTERNET OSBZ-30383 - DATALINE OMBL-22733 - BUSINESS INTERNET OMBL-32631 - DATALINE	3 anni/Jahre	€ 14.868,00	€ 44.604,00
Importo a consumo per eventuali ampliamenti di banda dei collegamenti / Betrag nach Verbrauch für eventuelle Bandbreitenerweiterungen von Verbindungen:	Una tantum	10.000,00	10.000,00
Nota: gli importi si intendono in Euro IVA esclusa / Die Beträge verstehen sich in Euro ohne Mehrwertsteuer			
Prezzo complessivo / Gesamtpreis			€ 54.604,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Dalla data del verbale di avvio fino al 31.12.2028. Vom Datum des Protokolls über die Einleitung bis zum 31.12.2028.		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm	<input checked="" type="checkbox"/> Sì / Ja ID: ITS06 (da prevedere in JP2026/27/28)		<input type="checkbox"/> No / Nein
<input type="checkbox"/>	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
<input type="checkbox"/>	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag		
<input type="checkbox"/>	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert. Bando/Misura:		
Informazioni sulla fatturazione / Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			

Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		<input checked="" type="checkbox"/> a stato avanzamento lavori, quadrimestrale posticipato / vierteljährlich nachträglich / nach Fortschritt der Arbeiten: - Fornitura del servizio di trasmissione dati per sedi della Provincia Autonoma di Bolzano Bereitstellung eines Datenübertragungsdienstes für die Ämter der Autonome Provinz Bozen: - Importo a consumo per eventuali ampliamenti di banda dei collegamenti / Betrag nach Verbrauch für eventuelle Bandbreitenerweiterungen von Verbindungen: A consumo / Nach Verbrauch		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Kunde/cliente: WBE SIAG: WBE/Kst - cdc	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag (Euro - IVA esclusa / ohne MwSt.)
R0068 - 7-2 – R002	S.06.01.10	E210011700	100,00	€ 54.604,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
<p>L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art 3 del D.lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità.</p> <p>Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 GvD 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.</p>				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
<input type="checkbox"/> Procedura Aperta <u>ex art. 71 D.lgs. 36/2023</u> <i>Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzvertr. Dekret 36/2023</i>				
<input type="checkbox"/> Procedura Ristretta <u>ex art. 72 D.lgs. 36/2023</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß ex Art.72 Gesetzvertr. Dekret 36/2023</i>				
<input type="checkbox"/> Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.lgs. 36/2023 <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023</i>				
<input type="checkbox"/> Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 76 D.lgs. 36/2023 e s.m.i.</u> <i>Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>				
<input checked="" type="checkbox"/> Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P.140/2023 (importi fino a € 140.000,00); <i>Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)</i>				

- Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);

Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)

- Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015;

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2105 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

- Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico

MEPAB

Internet-Portal

MEPA / CONSIP

SICP

Altro / Anderes: ...

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
Retelit Digital Services S.p.A.	12862140154	12862140154	Via Pola, 9 - 20124 Milano	retelit@pec.r etelit.com	Cristina Vielmi Elena Gabrieli

Il Direttore Generale della Stazione Appaltante Informatica Alto Adige SpA (p.iva 01468500218) / Der Generaldirektor der Vergabestelle Südtiroler Informatik AG (MwSt. 01468500218)
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto del servizio di trasmissione dati della Provincia Autonoma di Bolzano mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 54.604,00 iva esclusa.

Aus den in der Einleitung genannten Gründen den Erwerb der Datenübertragungsdienstleistung der Autonomen Provinz Bozen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Vertrag zu den in diesem Beschluss enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 54.604,00 € ohne Mehrwertsteuer zu genehmigen.

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara / seggio di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde / Wettbewerbsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

<input checked="" type="checkbox"/>	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
<input checked="" type="checkbox"/>	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000

<input checked="" type="checkbox"/>	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
<input type="checkbox"/>	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
<input type="checkbox"/>	DUVRI
<input checked="" type="checkbox"/>	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Progetto (RUP) Einziger Projektverantwortliche (EPV) Roberto Fabbri	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

SI / JA

NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____